

# **BCI 26 VB**

## **VERSION VENTOUSE**

### **CHAUDIERE FIOUL ETANCHE EN ACIER AVEC PRODUCTION INTEGREE D'EAU CHAUDE SANITAIRE**



## **TABLE DES MATIÈRES**

|            |                                                                   |           |
|------------|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1.</b>  | <b>DESCRIPTION DE LA CHAUDIERE.....</b>                           | <b>2</b>  |
| <b>2.</b>  | <b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b>                                |           |
| 2.1        | Diagramme de performances BCI 26 VB.....                          | 4         |
| 2.2        | Répartition des turbulateurs dans les carneaux du foyer.....      | 4         |
| 2.3        | Préréglages du brûleur fioul étanche monté.....                   | 4         |
| <b>3.</b>  | <b>RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES.....</b>                            | <b>5</b>  |
| <b>4.</b>  | <b>RACCORDEMENTS ELECTRIQUES.....</b>                             | <b>6</b>  |
| <b>5.</b>  | <b>INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA VENTOUSE POUR L'INSTALLATEUR</b> |           |
| 5.1        | Généralités.....                                                  | 7         |
| 5.2        | Accessoires ventouse fioul.....                                   | 8         |
| 5.3        | Règles d'implantation des terminaux de ventouse.....              | 9         |
| 5.4        | Prescriptions générales de montage de la ventouse.....            | 10        |
| <b>6.</b>  | <b>KIT CHAUFFERIE.....</b>                                        | <b>11</b> |
| <b>7.</b>  | <b>MISE EN SERVICE DE LA CHAUDIERE.....</b>                       | <b>12</b> |
| <b>8.</b>  | <b>MAINTENANCE ET ENTRETIEN.....</b>                              | <b>13</b> |
| <b>9.</b>  | <b>CONDITIONS DE GARANTIE DE LA CHAUDIERE BCI.....</b>            | <b>14</b> |
| <b>10.</b> | <b>Liste des pièces de rechange.....</b>                          | <b>15</b> |

## **NOTICE DE MONTAGE ET D'ENTRETIEN**

## 1. DESCRIPTION DE LA CHAUDIERE

Les chaudières du type BCI 26 VB sont des appareils assurant deux services:

- le chauffage central par eau chaude
- la production d'eau chaude sanitaire

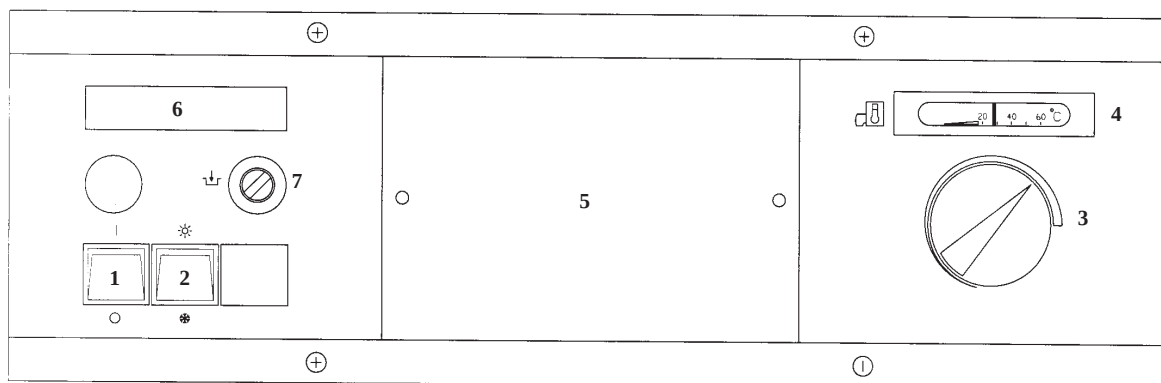
La gamme est composée d'un modèle de chaudière fioul au sol à ventouse du type BCI 26 VB équipée d'un brûleur fioul étanche du type ST 120 S ainsi que d'un adaptateur ventouse en Ø 80 / 125 mm. La chaudière est également pourvue d'un capot insonorisant.

Toutefois la gamme peut également être déclinée en Pack BCI 26 VB qui comprend:

- une chaudière complète BCI 26 VB
- un capot insonorisant
- un brûleur ST 120 S
- un kit hydraulique avec vanne 4 voies

La chaudière comprend:

- une chambre de combustion à haut rendement, à foyer borgne avec échangeur tubulaire à grande surface d'échange équipé de 9 turbulateurs en acier inoxydable ainsi que d'un pot de combustion en inox.
- une porte foyer en acier, doublée d'une isolation réfractaire.
- une isolation renforcée (100 mm), en laine de verre, sur toutes les faces.
- un habillage en tôle d'acier laqué d'une peinture époxy rouge et grise.
- prise brûleur 7 broches (mâle) aux normes européennes (CEN).
- un tableau de commande précâblé comprenant.



- |                                                |                                                     |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1) Interrupteur Marche / Arrêt                 | 5) Réservation pour régulation analogique           |
| 2) Interrupteur Eté / Hiver                    | 6) Cache                                            |
| 3) Aquastat de réglage chaudière (65°C à 90°C) | 7) Aquastat de sécurité à réarmement manuel (110°C) |
| 4) Thermomètre de chaudière                    |                                                     |

- un ballon de production d'eau chaude à accumulation en acier inoxydable 316 L d'une capacité de 100 litres immergé dans l'eau de chauffage et muni d'une trappe de visite en partie supérieure.
- un écouvillon pour le nettoyage de la chaudière.

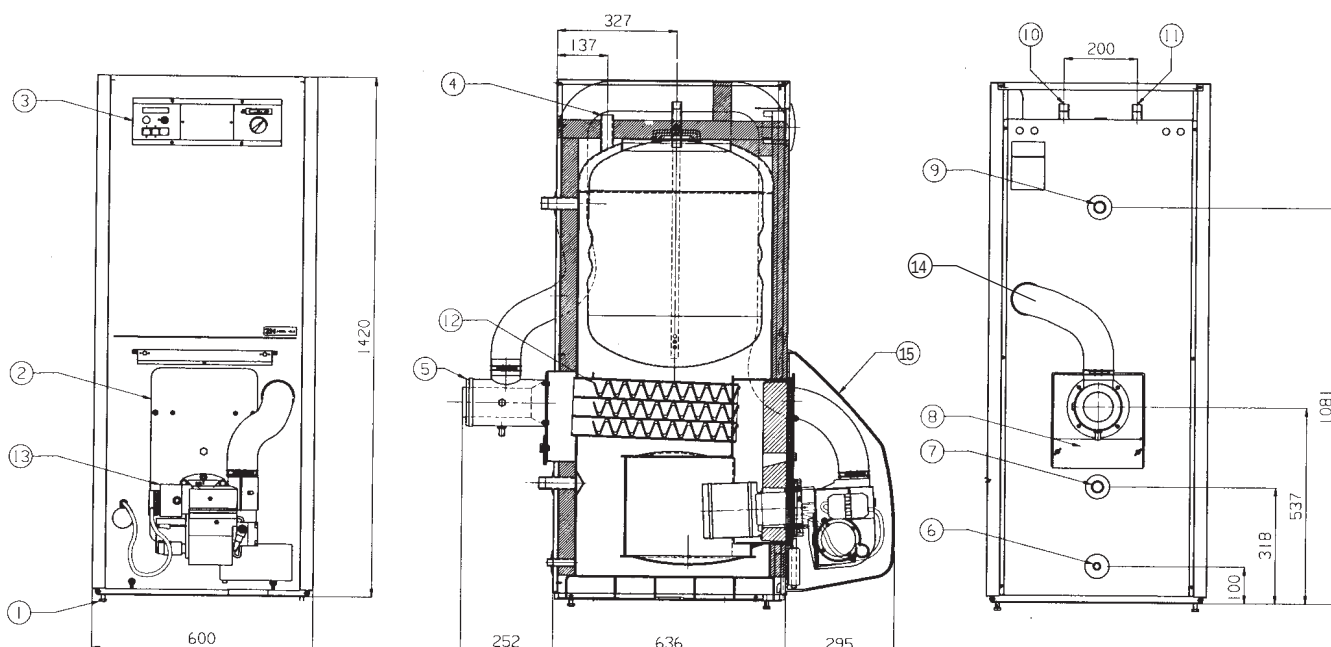
Options:

- kit hydraulique chaufferie (référence S 362000) avec vanne 4 voies, circulateur chauffage, manomètre et soupape de sécurité chauffage (voir page 11).
- servo-moteur de vanne type SM 40 (référence A 684111).
- régulation analogique E 24 MP (référence K 569903) avec action sur vanne.
- kit sanitaire (référence A 560003) comprenant un groupe de sécurité NF 7 bar avec robinet d'arrêt, un clapet anti-retour, un mitigeur thermostatique, deux tubes inox avec raccords.
- accessoires de raccordements ventouse Ø 80 / 125 mm coaxial inox/inox (voir page 8).

|                                                           | <b>BCI 26 VB</b> |
|-----------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Puissance nominale, en kW</b>                          | 23 - 26          |
| <b>Débit calorifique, en kW</b>                           | 28               |
| Pression foyer, en mbar                                   | 0,15             |
| Contenance en eau, Chaudière                              | 110              |
| en litres                      Ballon inox                | 100              |
| Ø départ chauffage, mâle                                  | 1"               |
| Ø retour chauffage, mâle                                  | 1"               |
| Ø vidange, femelle                                        | 1/2"             |
| Ø eau froide / eau chaude sanitaire, mâle                 | 3/4"             |
| Ø raccordement de la ventouse, en mm                      | 80 / 125         |
| Température de service autorisée en °C                    | 90               |
| Pression de service autorisée en bar                      | 3                |
| Dimensions, Largeur                                       | 600              |
| en mm                      Profondeur                     | 1130             |
| Hauteur ( pieds réglages )                                | 1420             |
| Position axe du départ chauffage                          | 1081             |
| Position axe du départ des fumées                         | 537              |
| Position axe du retour chauffage                          | 318              |
| <b>Performances E.C.S.</b>                                |                  |
| Débit continu $\Delta t$ à 35°C, en litres / heure        | 558              |
| Débit de pointe $\Delta t$ à 35°C, en litres / 10 minutes | 200              |
| Nombre de turbulateurs                                    | 9                |
| Nombre de colis                                           | 1                |
| Poids emballé, en kg                                      | 210              |

Conditions d'essais : température d'eau du circuit chauffage : 90°C - consigne ballon : 60°C - température E.C.S. en régime continu : 45°C

- température de l'eau froide : 10°C



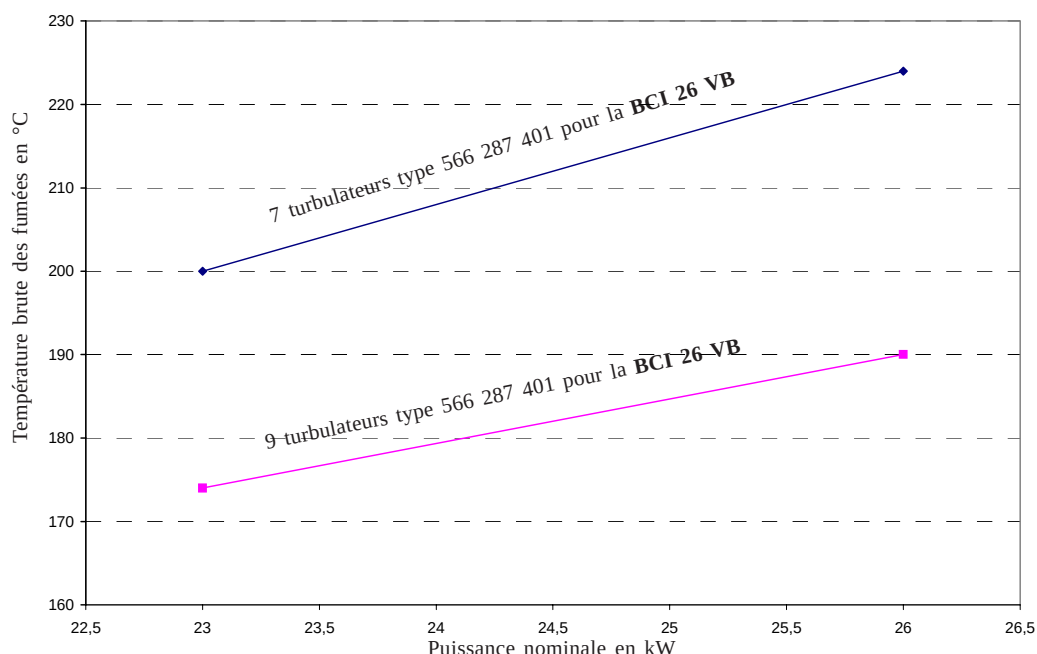
- 1) Pieds réglables
- 2) Porte amovible brûleur et foyer
- 3) Tableau de commande
- 4) Raccordement éventuel:  
vase d'expansion  
purgeur automatique  
second circuit pour un circuit direct chauffage

- 5) Adaptateur ventouse Ø 80/125 mm
- 6) Vidange 1/2"
- 7) Retour chauffage 1"
- 8) Trappe de boîte à fumées
- 9) Départ chauffage 1"
- 10) Eau froide 3/4"
- 11) Eau Chaude Sanitaire 3/4"

- 12) Turbulateur
- 13) Brûleur fioul étanche ST 120 S
- 14) Tuyau souple d'amenée d'air Ø 80 mm
- 15) Capot insonorisant brûleur

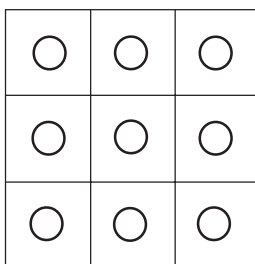
## 2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### 2.1 DIAGRAMME DE PERFORMANCES BCI 26 VB

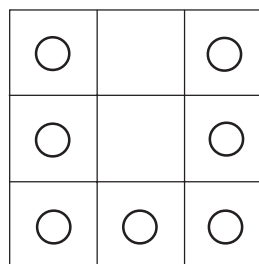


### 2.2 REPARTITION DES TURBULATEURS DANS LES CARNEAUX DU FOYER

9 turbulateurs  
puissance nominale: 26 kW



7 turbulateurs  
puissance nominale: 23 kW



La butée des 9 turbulateurs dans les carnaux est à vérifier avant toute mise en service.

### 2.3 PRÉRÉGLAGES DU BRÛLEUR FIOULETANCHE MONTE

|                             | Maximum<br>BCI 26 VB | Minimum<br>BCI 26 VB |
|-----------------------------|----------------------|----------------------|
| Type de brûleur conseillé   | ST 120 S             | ST 120 S             |
| Puissance nominale          | 26 kW                | 23 kW                |
| Puissance du brûleur        | 28 kW                | 25 kW                |
| Type de gicleur d'origine   | 0,55 GPH/80°S        | 0,55 GPH/80°S        |
| Réglage du volet d'air      | 13                   | 12                   |
| Réglage de la canne gicleur | 1,5                  | 1,5                  |
| Pression de pompe fioul     | 13 bar               | 11 bar               |

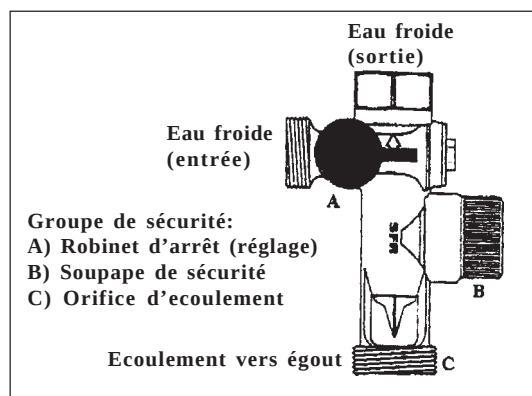
Avant la mise en service, il est conseillé de respecter les préréglages en matière de brûleurs fioul figurant sur le tableau ci-dessus afin d'assurer une excellente mise à feu. Il convient cependant d'affiner les réglages en fonction des résultats des tests de combustion, gage d'un fonctionnement optimal durable.

### 3. RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES

Pour obtenir entière satisfaction en production d'eau chaude sanitaire, nous conseillons:

- le montage d'un mitigeur thermostatique sur la distribution d'E.C.S. (référence A 560003).
- le montage d'un groupe de sécurité avec robinet de réglage permettant de limiter le débit à l'entrée du ballon.

Le montage d'un groupe de sécurité NF sur l'alimentation eau froide du ballon est **obligatoire**, mais ne fait pas partie de la livraison de la chaudière.



Il est interdit de placer tout dispositif qui pourrait interrompre la communication directe entre le groupe de sécurité et le ballon. Le groupe de sécurité sera placé sur la conduite d'alimentation eau froide du ballon et à l'extérieur de l'habillage, à une distance maximale d'1 mètre du ballon. La décharge du groupe de sécurité sera raccordée à une tuyauterie d'évacuation d'un diamètre au moins égal à la tuyauterie de raccordement de l'appareil par l'intermédiaire d'un entonnoir permettant une garde d'air de 20 mm. Le non-respect de ces principes entraîne la perte de toute garantie.

Il est **important** de noter que:

- à chaque réchauffe du ballon, un écoulement d'eau doit pouvoir s'effectuer par l'orifice C. Ce phénomène peut être évité en recourant à l'emploi d'un vase d'expansion sanitaire spécifique d'une capacité de 8 litres.
- afin d'éviter le calcaire (ennemi du groupe de sécurité) qui pourrait se déposer sur le siège de la soupape, il est nécessaire (une fois par mois) de faire fonctionner manuellement la soupape B du groupe de sécurité en effectuant une vidange manuelle.
- lorsque la pression du réseau est supérieure ou égale à 4 kg/cm<sup>2</sup>, il est absolument nécessaire de prévoir en plus un réducteur de pression.

**Lors du raccordement du circuit d'eau chaude sanitaire, les tubes de cuivre ne doivent en aucun cas entrer trop à l'intérieur des tubes de raccordement du ballon, ni être en contact direct avec ceux-ci. Nous conseillons d'intercaler un raccord (coude) en fonte malléable ou des raccords diélectriques.**

#### **ATTENTION – TRES IMPORTANT:**

**Il est impératif de :**

- 1) monter systématiquement une vanne mélangeuse 4 voies sur le circuit de chauffage (voir chapitre 6 en page 11).
  - 2) maintenir la chaudière à une température d'au moins 65°C.
  - 3) monter obligatoirement un groupe de sécurité homologué NF avec soupape tarée à 7 bar sur l'alimentation en eau froide du ballon d'eau sanitaire.
  - 4) procéder impérativement à la mise sous pression du ballon et de l'installation d'eau sanitaire avant d'effectuer le remplissage de la chaudière et de l'installation.
  - 5) prévoir un réducteur de pression réglé à 4 bar si la pression de distribution est supérieure à 5 bar. Cette mesure entre autres, réduit les pertes d'eau par le groupe sécurité.
- Un écoulement à la sortie de la soupape de sécurité à chaque cycle de chauffage est normal.  
Entretien: manœuvrer périodiquement le groupe de sécurité en l'actionnant manuellement.
- 6) s'assurer, avant la mise en service, du bon serrage des brides, raccords et de la trappe de visite du ballon.
  - 7) installer à la sortie d'eau chaude du ballon un mitigeur thermostatique permettant de régler la température d'utilisation d'ECS sur l'installation, afin d'éviter les dangers de brûlures pour l'utilisateur (eau chaude à 80°C par temps très froid) compte tenu du système de production eau chaude (ballon au bain-marie).
  - 8) monter un purgeur automatique ou un séparateur d'air ou un dégazeur sur le départ chaudière.
  - 9) siphonner le ballon en cas de vidange de l'E.C.S.
  - 10) installer un disconnecteur de type CA sur l'arrivée d'eau froide de l'installation.

**LA NON-OBSERVATION DE CES PRESCRIPTIONS FAIT PERDRE LE BENEFICE DE LA GARANTIE**

## 4. RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

Un bornier standard numéroté permet le raccordement rapide de tous les organes (alimentation secteur, circulateur, brûleur et le cas échéant un thermostat d'ambiance)

Le câblage électrique est repéré par des fils de couleur facilitant les interventions éventuelles.

Des passe-fils situés à l'arrière de l'habillage sont prévus pour les raccordements.

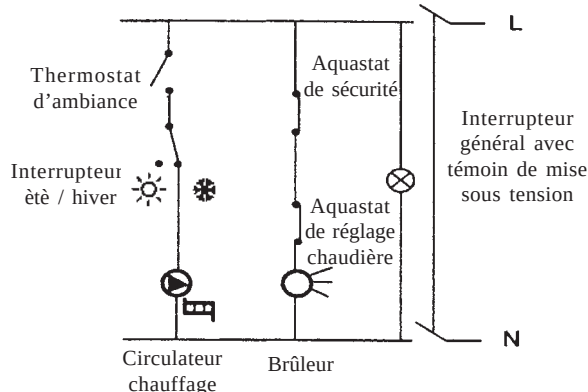
### REMARQUE:

Raccorder la chaudière à la prise de terre prévue sur le bornier.

### SCHEMA DE RACCORDEMENT

**IMPORTANT:** Un interrupteur omnipolaire devra être monté **IMPÉRATIVEMENT** en amont du raccordement électrique de la chaudière (Norme NF 73.600.7.12). Avant toute intervention, couper l'alimentation du réseau électrique en amont de la chaudière.

#### Schéma de principe:

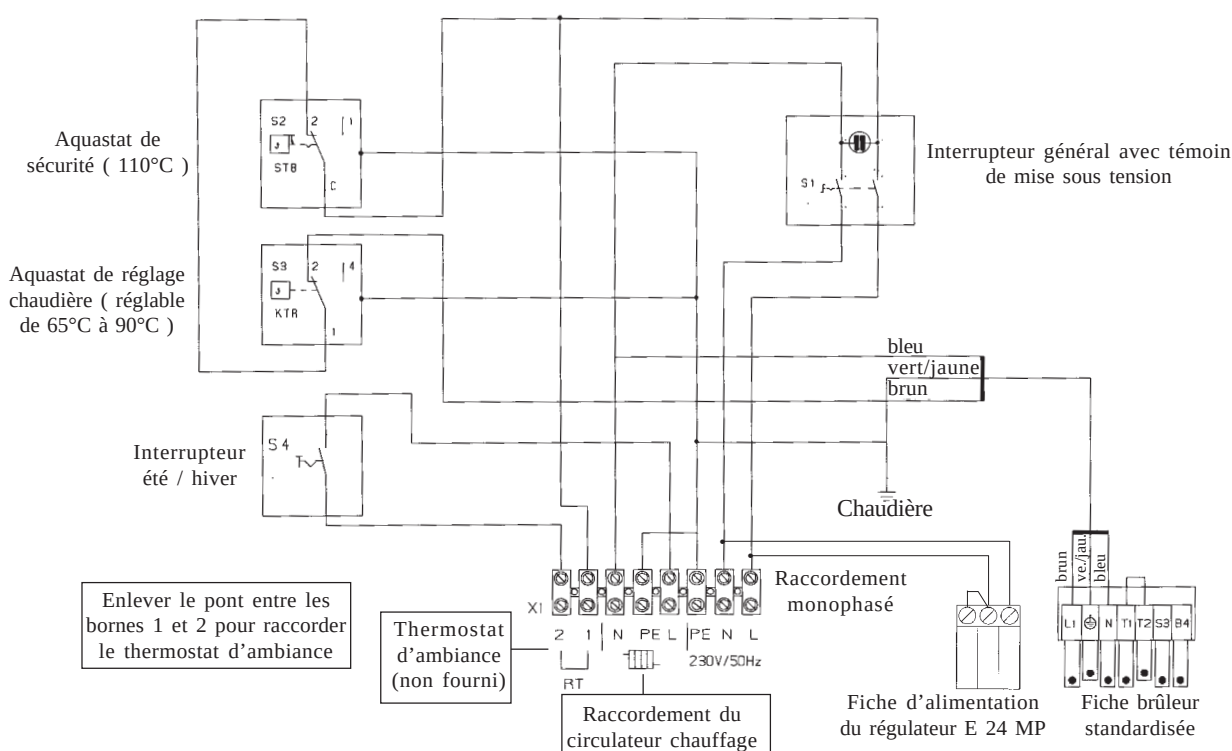


**ATTENTION :** en cas de raccordement d'une régulation analogique avec action sur vanne du type E 24 MP, il faut brancher les fils noir et bleu du connecteur d'alimentation du régulateur sur le connecteur d'alimentation générale de la chaudière conformément au schéma ci-dessous.

Il est impératif d'associer à cette régulation un servo-moteur du type SM 40 à monter sur la vanne 4 voies du kit hydraulique.

On peut également associer à cette régulation une commande à distance du type FBR 1 qui permet de prendre en compte en permanence, la température intérieure d'une pièce de référence.

#### Schéma de câblage:



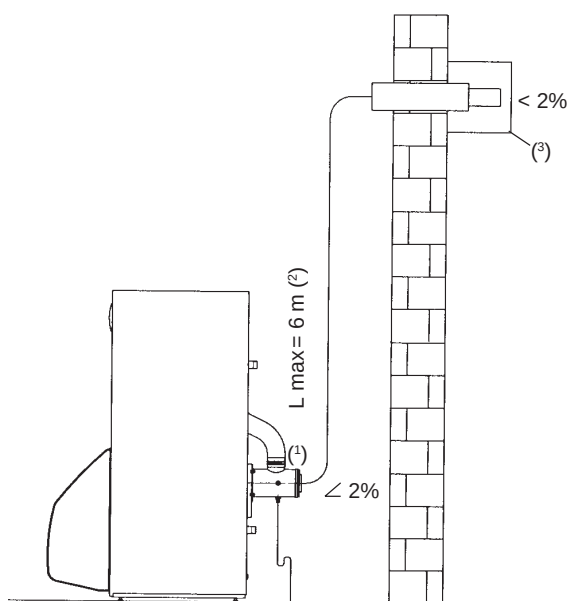
161 217 02 05-01

## 5. INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA VENTOUSE POUR L'INSTALLATEUR

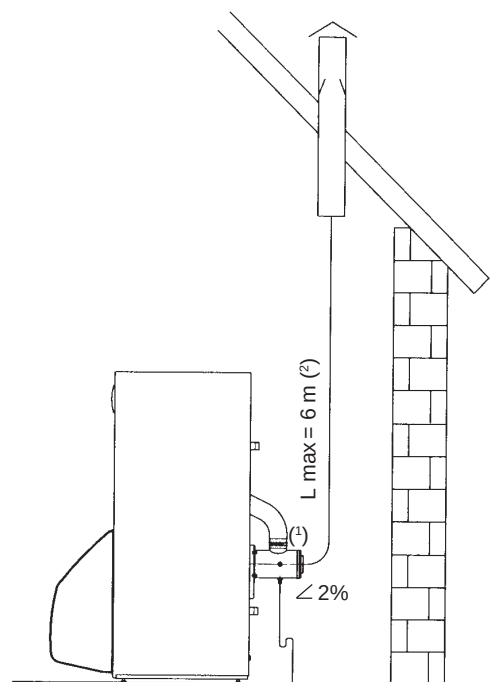
### 5.1 GENERALITES

Les appareils de type C ne peuvent être mis en œuvre qu'avec les dispositifs Zaegel-Held ( en particulier les conduits concentriques, pièces de raccordement, terminaux ). Les appareils de type C peuvent être installés dans tous types de locaux quel qu'en soit le volume même s'ils ne comportent pas de fenêtre ou de châssis ouvrant. Ils doivent être installés de façon à ce que leur position relative par rapport au dispositif spécial d'évacuation ne puisse être modifiée même après intervention pour entretien. L'appareil, y compris son conduit de raccordement, doit demeurer accessible en vue de son entretien et de sa réparation. Les accessoires de raccordement coaxiaux s'assemblent facilement par simple emboîtement mâle/femelle et l'étanchéité est assurée par un joint à lèvres sur le conduit intérieur en Ø 80 mm comme sur le conduit extérieur en Ø 125 mm. Le conduit de raccordement doit rester démontable.

**Raccordement ventouse horizontale C 13**  
Ø 80 / 125 mm coaxial



**Raccordement ventouse verticale C 33**  
Ø 80 / 125 mm coaxial



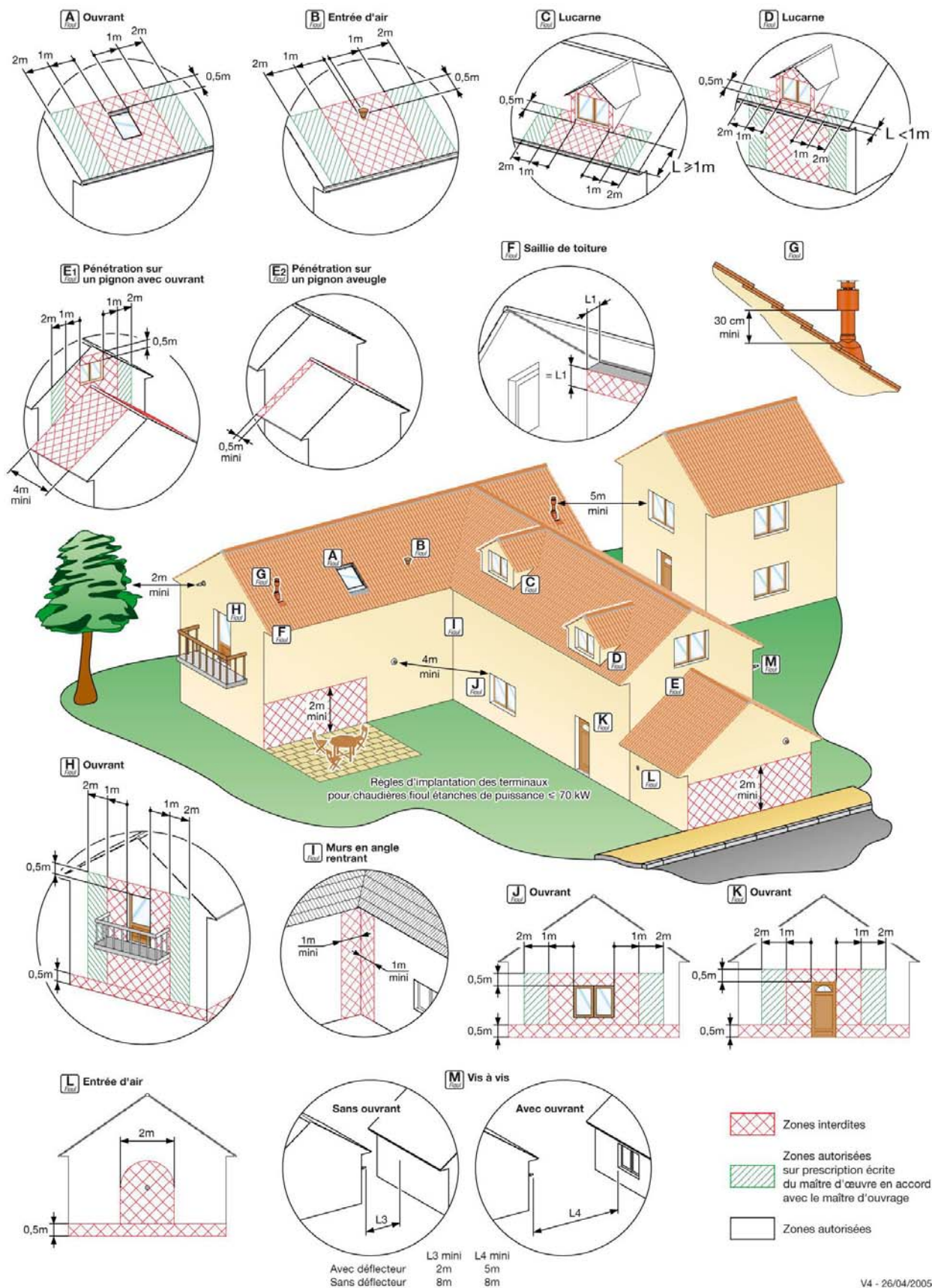
- 1) La pièce d'adaptation est équipée d'un embout pour l'évacuation des condensats et d'un embout pour la mesure de température des gaz brûlés ( livré avec la chaudière ).
- 2) La longueur de raccordement L correspond à la somme des longueurs de conduits air / fumées droits et des longueurs équivalentes des autres éléments concentriques, hors terminal ( voir le point 5.2. ).
- 3) Le panier de protection inamovible est nécessaire si la ventouse horizontale débouche à moins de 1,80 m du sol sur une voie de circulation publique ou privée.

**5.2 ACCESSOIRES VENTOUSE FIOUL**

| DESIGNATION                                 | CODE<br>ARTICLE | LONGUEUR<br>TOTALE | LONGUEUR<br>UTILE | PERTES DE CHARGE<br>EQUIVALENTES | OBSERVATIONS                            |
|---------------------------------------------|-----------------|--------------------|-------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|
| Terminal horizontal réglable avec 2 rosaces | P 800102        | 700 à 1000 mm      | 350 à 650 mm      | 350 à 650 mm                     |                                         |
| Terminal horizontal avec 2 rosaces          | P 800115        | 1000 mm            |                   | 1000 mm                          |                                         |
| Terminal vertical noir                      | P 800101        | 1051 mm            |                   | 1000 mm                          |                                         |
| Piège à son inox-inox                       | P 800111        | 494 mm             | 450 mm            | 2,40 m                           | à la place d'une<br>allonge de 500 mm   |
| Recharge isolant pour silencieux            | P 800112        |                    |                   | 2,40 m                           |                                         |
| Rallonge 1,00 m                             | P 800104        | 994 mm             | 950 mm            | 1,00 m                           |                                         |
| Rallonge 1,00 m isolée                      | P 800113        | 994 mm             | 950 mm            | 1,00 m                           |                                         |
| Rallonge 0,50 m                             | P 800105        | 450 mm             | 450 mm            | 0,50 m                           |                                         |
| Rallonge 0,50 m isolée                      | P 800114        | 450 mm             | 450 mm            | 0,50 m                           |                                         |
| Rallonge 0,25 m                             | P 800106        | 294 mm             | 250 mm            | 0,25 m                           |                                         |
| Elément réglable                            | P 800103        | 433 à 683 mm       | 390 à 640 mm      | 0,70 m                           |                                         |
| Coude 90°                                   | P 800107        |                    |                   | 1,30 m                           |                                         |
| Coude 45°                                   | P 800108        |                    |                   | 0,90 m                           | livré en colis<br>de 2 pièces           |
| Joint à lèvres H.T. Ø 80                    | 13008101080     |                    |                   |                                  | A remplacer lors de<br>chaque démontage |
| Joint à lèvres NBR Ø 125                    | 13008101125     |                    |                   |                                  |                                         |
| Panier de protection                        | P 800109        | 365 mm             |                   | /                                |                                         |
| Collier universel                           | P 800110        |                    |                   | /                                |                                         |
| Solin noir base plomb 10° / 35°             | P 550000        |                    |                   | /                                |                                         |
| Solin noir base plomb 25° / 50°             | P 550001        |                    |                   | /                                |                                         |
| Solin brique base plomb 10° / 35°           | P 080562        |                    |                   | /                                |                                         |
| Solin brique base plomb 25° / 50°           | P 080563        |                    |                   | /                                |                                         |



### 5.3. REGLES D'IMPLANTATION DES TERMINAUX DE VENTOUSE



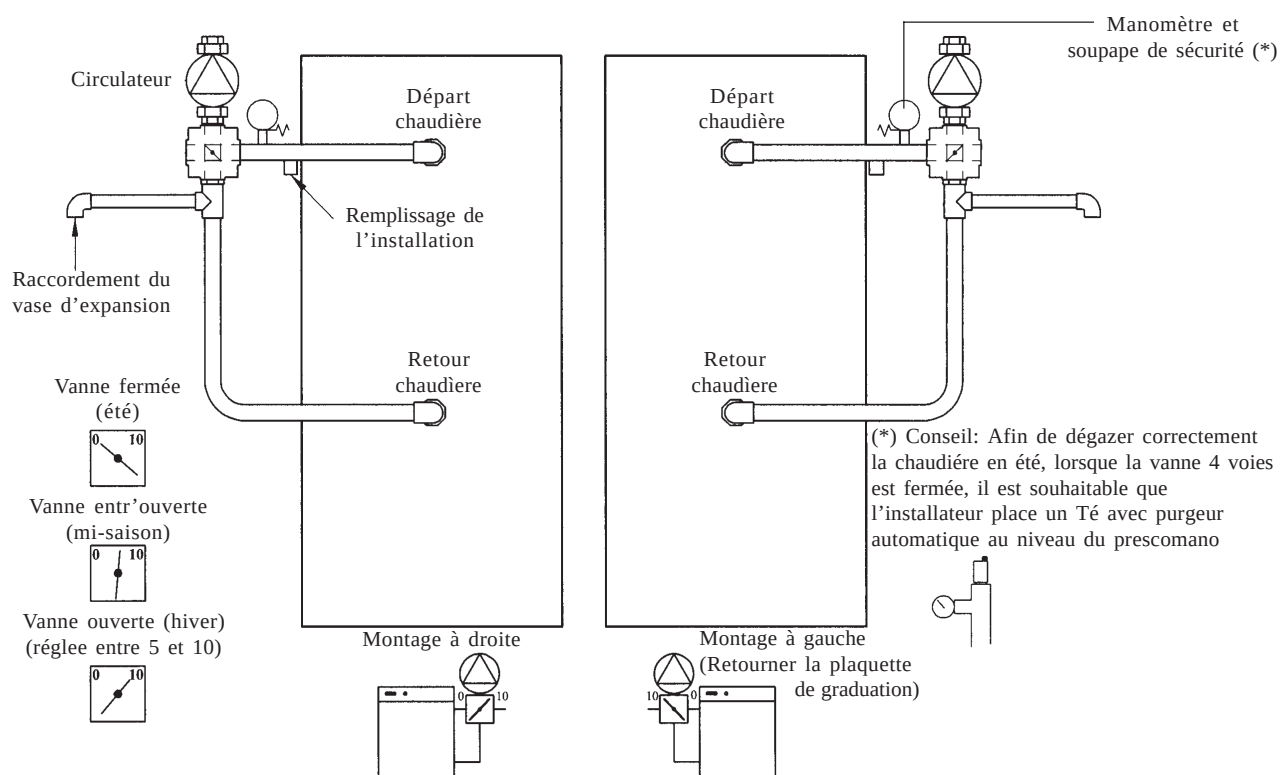
#### 5.4. PRESCRIPTIONS GENERALES DE MONTAGE DE LA VENTOUSE

- les accessoires de raccordement coaxiaux s'assemblent facilement par simple emboîtement mâle / femelle et l'étanchéité est assurée par un joint à lèvres sur le conduit intérieur en Ø 80 mm comme sur le conduit extérieur en Ø 125 mm. Dans la mesure du possible, utilisez exclusivement de la graisse siliconée pour l'assemblage des différents composants concentriques. **Les éléments constitutifs du conduit étant à emboîtement, ils doivent être montés partie femelle vers le haut.** Le conduit de raccordement doit toujours être démontable, entretenu en bon état, visité au moins une fois par an et nettoyé s'il y a lieu.
- **afin d'évacuer au mieux l'éventuelle condensation, il est conseillé de respecter une pente de 2 %.**
- la traversée des parois doit se faire sous fourreau ( non fourni ) en cas de contact direct. Les contacts plâtre / acier, plâtre / aluminium, ciment / aluminium, polystyrène / conduit d'évacuation sont visés par cette prescription. Les extrémités de l'intervalle annulaire entre le fourreau (ou la paroi) et le ou les conduits de raccordement de l'appareil doivent être bouchées par interposition d'une matière neutre à l'égard des conduits et des fourreaux (ou de la paroi)
- les conduits de raccordements ne doivent être ni encastrés, ni incorporés, ni engravés dans les maçonneries et doivent être fixés à celles-ci par des colliers. Ces conduits ne doivent être ni bloqués, ni scellés dans la traversée des planchers. Les colliers de fixation éventuels, disposés au moins tous les mètres sur les rallonges, doivent être voisins des emboîtures et situés au-dessous de celles-ci. **Les joints ou emboîtures éventuels ne doivent pas être positionnés dans la traversée des planchers.**
- **les conduits de raccordement concentriques qui traversent une autre pièce habitable que le local d'installation doivent être protégés contre les chocs mécaniques par un habillage. L'installateur devra respecter la réglementation incendie (arrêté du 31 janvier 1986).**
- **il est formellement interdit de rectifier ou de recouper les rallonges et les coudes. De ce fait, on utilisera obligatoirement un élément réglable sur les tronçons dont la longueur exacte ne peut être obtenue par des rallonges. Il est possible d'inspecter l'état d'un conduit en déplaçant un élément réglable.**

## 6. KIT CHAUFFERIE (OPTION)

L'ensemble du kit (référence S 362 000) est à monter à l'arrière de la chaudière selon un des deux schémas ci-dessous.

- Si vous désirez uniquement avoir de l'Eau Chaude Sanitaire, mettre l'interrupteur "été / hiver" sur la position "été" et régler la vanne 4 voies en position fermée sur "0".
- Si vous désirez à la fois produire du chauffage et de l'Eau Chaude Sanitaire, mettre l'interrupteur "été / hiver" sur position "hiver" et positionner l'index de la vanne 4 voies en ouverture (entre 0 et 10) en fonction de la température extérieure.



## 7. MISE EN SERVICE DE LA CHAUDIERE

### Avant la mise en service:

- Vérifier le plein d'eau de l'installation chauffage et sanitaire ainsi que l'étanchéité (remplissage ECS en premier afin d'équilibrer les contraintes agissant sur le ballon lors du remplissage de l'installation!),
- vérifier le raccordement du conduit de fumées coaxial,
- **vérifier le bon positionnement des turbulateurs dans le foyer suite au transport,**
- vérifier la fixation et l'étanchéité du brûleur sur la porte foyer,
- vérifier que l'aquastat de sécurité soit armé,
- ouvrir la vanne d'arrivée du fioul,
- vérifier l'ensemble du circuit électrique, ainsi que le branchement de l'alimentation et prise de terre.

### Mise en service:

- Mettre l'interrupteur sur "MARCHE"
- Mettre l'aquastat de réglage de la chaudière sur demande de chaleur.
- Vérifier la purge correcte de la chaudière et de l'installation à chaud.

### Vanne mélangeuse:

- Régler la vanne mélangeuse en fonction du climat extérieur et des besoins calorifiques (vanne à commande manuelle).
- Quant toutes les conditions sont réunies, le cycle de chauffage débute, piloté par l'aquastat de réglage chaudière.

### Vous désirez chauffer à la fois votre habitation et avoir de l'eau chaude sanitaire:

- Mettre l'interrupteur "ETE/HIVER" sur la position "HIVER" (symbolisé par un cristal de neige).
- Positionner l'index de la vanne 4 voies monté à l'arrière ou sur le côté de la chaudière, suivant la température. (plus il fait froid, plus il y a lieu d'ouvrir la vanne).

### Vous désirez uniquement avoir de l'eau chaude sanitaire:

- Mettre l'interrupteur "ETE/HIVER" sur la position "ETE" (symbolisé par le soleil)
- Placer l'index de la vanne 4 voies sur la position "0".

### REGLAGES DU BRULEUR FIOUL

Les réglages et contrôles seront obligatoirement effectués à chaud, soit **entre 70°C et 80°C d'eau**, lors de la première mise en service de la chaudière par un professionnel qualifié équipé des appareils permettant un réglage fin et précis de la combustion. Ces réglages se feront en tenant compte des longueurs de raccordement des conduits concentriques, des températures de l'air comburant et du fioul, de la puissance réglée au brûleur etc...

Se reporter à la notice technique détaillée du brûleur ST 120 S.

Paramètres conseillés de combustion

- CO<sub>2</sub> entre 12 et 13 % ,
- CO maximum de 100 ppm,
- indice de fumées égal ou inférieur à 1,
- démarrages corrects.

### MISE EN SÉCURITÉ

La mise en sécurité de la chaudière peut avoir deux origines:

- a) le brûleur: pour des raisons diverses, le brûleur peut s'arrêter inopinément.  
Dans ce cas, réarmer le boîtier de contrôle après avoir remédié à la cause.
- b) le thermostat de sécurité (réarmement manuel)  
Celui-ci, en cas de surchauffe, coupe l'alimentation électrique.  
Pour réarmer, appuyer à fond sur la tige située derrière le capuchon de l'aquastat de sécurité de surchauffe.  
sur le tableau de commande (voir page 2).

CONSEIL: Vérifier le niveau d'eau de la chaudière.

Vérifier le bon raccordement de l'aquastat de réglage chaudière.

Si dans l'un ou l'autre cas, la remise en route ne s'obtient pas: faites appel à un spécialiste.

Pour avoir accès aux différents organes de fonctionnement:

- couper l'alimentation électrique (interrupteur bipolaire)
- dévisser les 2 vis de fixation à l'arrière du couvercle et soulever celui-ci.

## 8. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

### Instruction générales:

- Vérifier le plein d'eau de l'installation. Complétez s'il y a lieu.
- Procéder à une purge d'air si nécessaire.
- Vérifier l'alimentation du combustible.

- a) Chaudière  
Nettoyer soigneusement la chaudière avec un écouvillon au moins une fois par an (ramonage des conduits de fumée et de l'échangeur).
- b) Conduits concentriques (ventouse)  
contrôler et ramoner les conduits au moins une fois par an, vérifier la parfaite étanchéité et contrôler la bonne évacuation des condensats.  
**Remplacer les joints siliconés haute température lors de chaque démontage d'un ou des éléments de la ventouse.**
- d) Ballon d'eau chaude  
le ballon d'eau chaude sanitaire est muni d'une trappe de visite qui rend le nettoyage aisé (notamment en eau fortement calcaire).

### ENCAS D'ARRET PROLONGE

- Mettre de l'antigel dans votre circuit chauffage.
- Mettre dans le foyer environ 100 gr. de carbonate de calcium pour absorber l'humidité.
- Laisser la porte du foyer fermée.

### REMARQUE

Il est recommandé de faire entretenir et nettoyer régulièrement brûleur et chaudière par un spécialiste ou une station technique pour obtenir un rendement maximal et la longévité optimale du matériel.

A chaque intervention, il contrôlera le bon fonctionnement, les températures et indices de fumées, la teneur en CO<sub>2</sub> et dépression avec les instruments appropriés.

Le bon entretien du brûleur et de la chaudière garantit à l'utilisateur une consommation d'énergie optimale.

### ENTRETIEN DE LA CHAUDIERE

Une fois par an, à la fin de la saison de chauffe, il faut effectuer un nettoyage général de la chaudière.

- 1) ouvrir la porte foyer avant et la boîte à fumées arrière,
- 2) retirer les 9 turbulateurs de l'échangeur supérieur
- 3) avec un écouvillon, éliminer les dépôts de suie et des matières non brûlées qui, contenant du soufre, peuvent amorcer des phénomènes de corrosion,
- 4) remonter la trappe de la boîte à fumées,
- 5) contrôler l'état du réfractaire de la porte de foyer.  
Remettre les turbulateurs dans le carneau et s'assurer de la bonne fermeture de la porte foyer.

## 9. CONDITIONS DE GARANTIE SUR LA CHAUDIERE BCI

1. Nos produits sont garantis contre tout défaut de fabrication, pour autant qu'ils soient employés dans des conditions normales et installés et entretenus conformément aux règles de l'art, à la réglementation en vigueur et aux prescriptions de nos services techniques.

Entre autres, les impositions de nos notices techniques auront été respectées et un entretien annuel aura été effectué par un personnel qualifié.

En particulier, notre garantie n'est valable que sous réserve de la stricte observation des "Prescriptions concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien des chaudières et avant-foyers à circulation 'eau chaude et vapeur basse pression" constituant l'Annexe n°2 à l'accord français du 2 juillet 1969 entre, d'une part, l'Union Nationale des Chambres Syndicales du Chauffage, de la Ventilation et du Conditionnement d'Air (U.C.H.) et, d'autre part de la "Chambre Syndicale des Fabrications de Matériel de Chauffage Central Radiateurs et Chaudières en Fonte" et la "Chambre Syndicale de Constructeurs de Chaudières en Acier, de brûleurs à combustibles solides". Une copie de ces prescriptions peut être fournie sur demande.

Notre garantie ne couvre pas les chaudières

- dont le ballon a été détérioré par une surpression.
- sur lesquelles le thermostat chaudière est réglé à une valeur inférieure à 65°C,
- non pourvues d'un groupe de sécurité sanitaire NF réglé à 7 bar,
- alimentées par de l'air comburant pollué par des éléments corrosifs tels le chlore, le fluor, le soufre, etc, et dans lesquelles circule de l'eau de distribution ne possédant pas les caractéristiques de l'additif N°A au D.T.U. 60-1 de février 1977.

2. Notre garantie ci-dessous prend cours le jour de l'expédition ou de l'enlèvement du matériel.

Sa durée s'établit comme suit:

- corps de chauffe et ballon: 3 ans.
- brûleur fioul: 2 ans.
- tous les autres accessoires et équipements livrés avec la chaudière: 2 ans.

3. La garantie se limite à notre convenance, soit à la remise en état, soit au remontage pur et simple de la pièce retournée franco à notre siège social et reconnue défectueuse par nous. Ceci à l'exclusion de tout frais de main d'oeuvre, transport ou démontage et de dommages et intérêts ou indemnités quelconques.

4. La remise en état d'une pièce pendant la période de garantie ne peut avoir pour effet de prolonger celle-ci.

5. Notre responsabilité ne saurait être engagée au titre de l'installation et du service après-vente de nos appareils dont la charge incombe exclusivement à nos clients installateurs. Les visites que nous pouvons être conduits à effectuer à l'un de ces titres chez l'utilisateur ont un caractère d'assistance technique et ne peuvent en aucune façon nous engager.



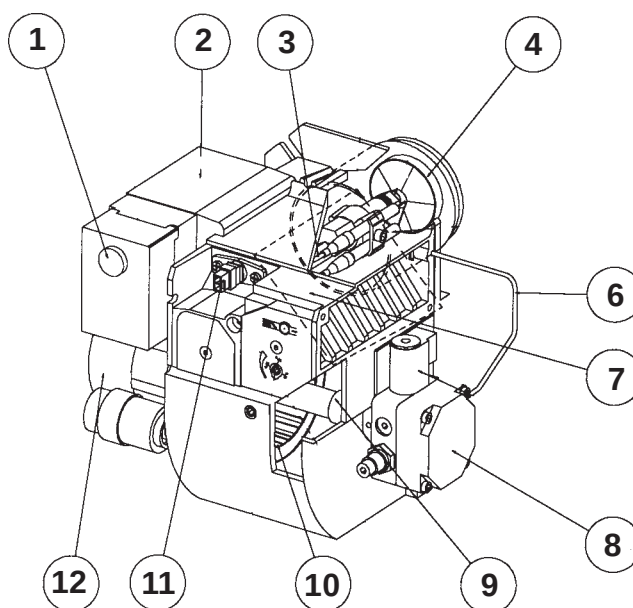
## 10. LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

### CHAUDIÈRE BCI 26 VB

| Référence   | Quantité | Désignation des pièces                          |
|-------------|----------|-------------------------------------------------|
| C 580744339 | 1        | Tôle de façade                                  |
| C 580652338 | 1        | Côté gauche                                     |
| C 580653338 | 1        | Côté droit                                      |
| C 580745339 | 1        | Tôle arrière                                    |
| C 580655339 | 1        | Couvercle chaudière                             |
| C 11412609  | 4        | Pieds réglables                                 |
| C 580698301 | 1        | Tableau de commande complet                     |
| C 580675339 | 1        | Porte brûleur amovible                          |
| C 580673301 | 1        | Isolation de porte                              |
| C 580672301 | 1        | Tôle de façade interne chaudière                |
| C 580674401 | 1        | Joint de porte brûleur                          |
| C 912130001 | 1        | Cordon d'étanchéité – longueur: 1,35 m          |
| C 555909201 | 1        | Charnière de la porte foyer                     |
| C 577863405 | 1        | Trappe de ramonage                              |
| C 578059401 | 1        | Joint de trappe de ramonage                     |
| C 908089402 | 1        | Ecrou papillon M8                               |
| C 566287401 | 9        | Turbulateur BCI 26 VB                           |
| C 577283401 | 1        | Brosse de ramonage                              |
| C 546323403 | 1        | Bouchon Ø 50 mm                                 |
| C 580075401 | 1        | Logo adhésif ZH                                 |
| C 580733301 | 1        | Adaptateur ventouse ø 80 / 125 mm               |
| C 580748401 | 1        | Joint pour l'adaptateur ventouse                |
| C 912811401 | 1        | Flexible souple d'amenée d'air – longueur 2,8 m |
| C 912787401 | 2        | Couronne de serrage                             |
| C 580719001 | 1        | Pot de combustion                               |
| C 580778004 | 1        | Capot insonorisant brûleur                      |
| C 912917004 | 2        | Système de fixation capot                       |
| C 913062401 | 2        | Support de capot insonorisant                   |

**BRULEUR FIOUL ST 120 S**

|                                                                   |   |          |
|-------------------------------------------------------------------|---|----------|
| 1 Relais de contrôle LOA 24                                       | B | 11559507 |
| 2 Transformateur d'allumage Danfoss EBI avec câble d'alimentation | B | 91597701 |
| 3 Câble d'allumage H.T. (lot de 2 pièces)                         | B | 12021901 |
| 4/5 Accroche-flamme + électrodes d'allumage                       | B | 91984202 |
| 6 Tuyauterie fioul complète                                       | B | 11881902 |
| 7 Volet d'air                                                     | B | 11851001 |
| 8 Pompe fioul complète Suntex AS47C – raccord coudé 1/4"          | B | 11367532 |
| 9 Accouplement moteur                                             | B | 11407210 |
| 10 Turbine ø 120 x 42 mm                                          | B | 11417601 |
| 11 Cellule photo-résistante QRB 1B                                | B | 11240907 |
| 12 Moteur 90 W – 230 V monophasé                                  | B | 11848302 |
| Tube de flamme                                                    | B | 11952505 |
| Bride de fixation ø 90 mm                                         | B | 11811601 |
| Joint d'isolant de bride ø 90 mm                                  | B | 11819101 |
| Flexible coude G 1/4" + mamelon – longueur: 1000 mm               | B | 11554513 |
| Prise européenne 7 pôles mâle                                     | B | 11430904 |
| Canne porte-gicleur                                               | B | 11919008 |
| Vis canne gicleur                                                 | B | 11848401 |
| Vis de réglage du volet d'air                                     | B | 11848501 |
| Joint plat du carter d'entrée d'air                               | B | 11854101 |
| Joint plat du carter de la turbine                                | B | 11854401 |
| Pièce de raccordement gaine flexible d'amenée d'air               | B | 91859107 |



**Informations contractuelles**

**Les informations techniques contenues dans cette brochure ne sont données qu'à titre indicatif et sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable.**

**ZAEGEL-HELD**

35 rue du Général Leclerc BP 26 - 67211 OBERNAI Cedex

Tel: 03.88.49.97.29 - Fax: 03.88.95.65.71

www.zaegel-held.com - e-mail: info@zaegel-held.com